

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Correspondencia: Apartado 11.—Teléfono 25

Diario de la tarde fundado en 1901 por Rufino Cano de Rueda

Redacción y Administración: San Agustín 7

Año XL.—Número 11.350

Viernes 5 de Julio de 1940

Precio del ejemplar: 15 céntimos

## FRANCIA ha roto sus relaciones diplomáticas con INGLATERRA

### Bancarrotas del prestigio inglés

En el curso de la presente guerra, muchos pueblos europeos han acertado a comprender a Inglaterra y se han alejado de ella con la satisfacción de quien, inconscientemente, se coloca junto al abismo, atraído por fuerzas desconocidas, y en el último instante nota que su salvación reside en desandar lo andado. Y lo realiza, aturdo de felicidad por haber salido indemne. Desgraciadamente, otros países no tuvieron la misma lucidez en ese trance, y perecieron en el abismo a cuyo borde fueron llevados y en él empujados por las mismas fuerzas que le indujeron a marchar. Esto en cuanto se refiere a la conducta militar y política de la Gran Bretaña. En lo que respecta a la ética del Gobierno inglés, quedó muy quebrantada en Noruega con los famosos reembarques súbitos; con su conducta para con el Ejército belga, obligado a capitular por haberle dejado sus aliados solo frente al inmenso poder alemán (palabras de Leopoldo III), y, últimamente, con los procedimientos empleados para el reembarque del Cuerpo expedicionario en el Norte de Francia, cuya exigüidad fue puesta de manifiesto por el mariscal Pétain al discernir las causas de la derrota de Francia. Pero, aun siendo graves estas acusaciones, que desdoran considerablemente la cualidad de gentleman que de antiguo quieren usufructuar los británicos, siempre podía encontrarse el mínimo de justificación a aquellos actos, de muy discutible necesidad, si no era la de salvar vidas propias a costa de que sucumbiesen sus nobles aliados. Y aunque quebrantada la ética británica, todavía existía el principio, aunque sólo de un modo teórico.

Ha sobrevenido el suceso de Orán, y por paradójico que parezca, en las aguas de la bahía de Mers-el-Tebir ha sufrido Inglaterra, o se ha inferido ésta a sí misma, el más descomunal quebranto en su prestigio. La «Home Fleet», orgullo y blason de la Gran Bretaña, ha sido empleada en una hazaña de piratería. Ya es conocido el suceso que ha causado general estupor e indignación. Francia, en la hora solemne y suprema de rendirse al caballeroso vencedor, siente un imperioso deseo de evitar que sus elementos de lucha sean empleados contra su aliada de ayer. Alemania e Italia ¡nobles ejemplar! no imponen al vencido otra obligación que la de mantener inactivos sus navíos en los puertos donde se encuentren. Francia, en su dolor inmenso, siente la satisfacción de haber quedado a salvo su honor y su nobleza de conducta para con su aliado, que se sostiene todavía en el cuadrilátero del combate. «Los cañones de la flota francesa no dispararán contra nuestros amigos de ayer!» Pero los buques ingleses agreden alevosamente a los navíos de Francia, en Orán, cuando éstos, con arreglo a las cláusulas del armisticio, tenían apagados sus fuegos y no estaban en condiciones de utilizar sus cañones de gran calibre accionados por electricidad. Más concretamente: Las cuatro unidades francesas destruidas por los ingleses «estaban amarradas detrás de un dique y privadas de toda libertad de movimientos». Así se explica el «éxito» de que alardea Mr. Churchill, éxito conseguido en forma que el Gobierno de Francia ha sabido calificar. Marineros franceses han caído bajo el fuego de los buques de Inglaterra en acción de piratería. Como han caído, víctimas de abordaje, otros marineros de los buques que se encontraban en puertos ingleses y que ofrecieron resistencia a las intimidaciones del Almirantazgo británico. La lealtad a su Patria la pagaron con su vida, arrancada por los mismos que les juraban amistad de connacionales y les brindaban con la fusión, en una sola, de las dos nacionalidades.

En la base naval de Mers-el-Tebir no ha ganado una victoria la «Home Fleet». Ha hundido allí, definitivamente, la ética británica. Ha torpedeado la «Entente Cordiale». Ha transformado al pueblo francés, por muchas generaciones, en enemigo de Inglaterra. Ha realizado la caballerosidad del Eje y ha concluido con la poca estimación universal que le quedaba a la Gran Bretaña.

**RUPTURA DE RELACIONES**  
La noticia que hemos recibido a última hora, compuesto ya el anterior comentario, no nos ha causado sorpresa. Francia ha roto sus relaciones con Inglaterra. Suponíamos, y así se ha puesto de manifiesto, que no había muerto la sensibilidad francesa.

**ASESINO MARXISTA DETENIDO**  
Barcelona, 4.—Ha sido puesto a disposición del auditor de Guerra José Ferrer Cerbis, autor del asesinato del doctor Casanovas y de dieciocho religiosos que en su casa tenía escondidos. Actualmente se dedicaba a cometer cuantos atracos podía.

**ANIVERSARIOS**  
LA SEÑORITA  
María de la Resurrección Gil Marinas  
LA SEÑORA  
DOÑA CASIMIRA ENCINAS Y ENCINAS  
Fallecieron en Carbonero de Ahusín los días 9 y 27 de Julio de 1939 y 1937, respectivamente.  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.  
D. E. P.  
Su apenado padre y esposo don Valentín Gil Encinas, secretario del Ayuntamiento de dicho pueblo; hermanos e hijos don Mariano (secretario del Ayuntamiento de La Losa), don Juan (ausente) y don Crescente Gil y demás familia.  
Suplican a sus amistades una oración por sus almas y la asistencia a las misas que se ofician en las iglesias de Carbonero de Ahusín, La Losa y Torreiglesias, los días 9 y 27 del actual, por lo que les vivirá agradecidos.

**ANIVERSARIOS**  
LA SEÑORITA  
María de la Resurrección Gil Marinas  
LA SEÑORA  
DOÑA CASIMIRA ENCINAS Y ENCINAS  
Fallecieron en Carbonero de Ahusín los días 9 y 27 de Julio de 1939 y 1937, respectivamente.  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.  
D. E. P.  
Su apenado padre y esposo don Valentín Gil Encinas, secretario del Ayuntamiento de dicho pueblo; hermanos e hijos don Mariano (secretario del Ayuntamiento de La Losa), don Juan (ausente) y don Crescente Gil y demás familia.  
Suplican a sus amistades una oración por sus almas y la asistencia a las misas que se ofician en las iglesias de Carbonero de Ahusín, La Losa y Torreiglesias, los días 9 y 27 del actual, por lo que les vivirá agradecidos.

**ANIVERSARIOS**  
LA SEÑORITA  
María de la Resurrección Gil Marinas  
LA SEÑORA  
DOÑA CASIMIRA ENCINAS Y ENCINAS  
Fallecieron en Carbonero de Ahusín los días 9 y 27 de Julio de 1939 y 1937, respectivamente.  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.  
D. E. P.  
Su apenado padre y esposo don Valentín Gil Encinas, secretario del Ayuntamiento de dicho pueblo; hermanos e hijos don Mariano (secretario del Ayuntamiento de La Losa), don Juan (ausente) y don Crescente Gil y demás familia.  
Suplican a sus amistades una oración por sus almas y la asistencia a las misas que se ofician en las iglesias de Carbonero de Ahusín, La Losa y Torreiglesias, los días 9 y 27 del actual, por lo que les vivirá agradecidos.

**ANIVERSARIOS**  
LA SEÑORITA  
María de la Resurrección Gil Marinas  
LA SEÑORA  
DOÑA CASIMIRA ENCINAS Y ENCINAS  
Fallecieron en Carbonero de Ahusín los días 9 y 27 de Julio de 1939 y 1937, respectivamente.  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.  
D. E. P.  
Su apenado padre y esposo don Valentín Gil Encinas, secretario del Ayuntamiento de dicho pueblo; hermanos e hijos don Mariano (secretario del Ayuntamiento de La Losa), don Juan (ausente) y don Crescente Gil y demás familia.  
Suplican a sus amistades una oración por sus almas y la asistencia a las misas que se ofician en las iglesias de Carbonero de Ahusín, La Losa y Torreiglesias, los días 9 y 27 del actual, por lo que les vivirá agradecidos.

**ANIVERSARIOS**  
LA SEÑORITA  
María de la Resurrección Gil Marinas  
LA SEÑORA  
DOÑA CASIMIRA ENCINAS Y ENCINAS  
Fallecieron en Carbonero de Ahusín los días 9 y 27 de Julio de 1939 y 1937, respectivamente.  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.  
D. E. P.  
Su apenado padre y esposo don Valentín Gil Encinas, secretario del Ayuntamiento de dicho pueblo; hermanos e hijos don Mariano (secretario del Ayuntamiento de La Losa), don Juan (ausente) y don Crescente Gil y demás familia.  
Suplican a sus amistades una oración por sus almas y la asistencia a las misas que se ofician en las iglesias de Carbonero de Ahusín, La Losa y Torreiglesias, los días 9 y 27 del actual, por lo que les vivirá agradecidos.

**ANIVERSARIOS**  
LA SEÑORITA  
María de la Resurrección Gil Marinas  
LA SEÑORA  
DOÑA CASIMIRA ENCINAS Y ENCINAS  
Fallecieron en Carbonero de Ahusín los días 9 y 27 de Julio de 1939 y 1937, respectivamente.  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.  
D. E. P.  
Su apenado padre y esposo don Valentín Gil Encinas, secretario del Ayuntamiento de dicho pueblo; hermanos e hijos don Mariano (secretario del Ayuntamiento de La Losa), don Juan (ausente) y don Crescente Gil y demás familia.  
Suplican a sus amistades una oración por sus almas y la asistencia a las misas que se ofician en las iglesias de Carbonero de Ahusín, La Losa y Torreiglesias, los días 9 y 27 del actual, por lo que les vivirá agradecidos.

**ANIVERSARIOS**  
LA SEÑORITA  
María de la Resurrección Gil Marinas  
LA SEÑORA  
DOÑA CASIMIRA ENCINAS Y ENCINAS  
Fallecieron en Carbonero de Ahusín los días 9 y 27 de Julio de 1939 y 1937, respectivamente.  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.  
D. E. P.  
Su apenado padre y esposo don Valentín Gil Encinas, secretario del Ayuntamiento de dicho pueblo; hermanos e hijos don Mariano (secretario del Ayuntamiento de La Losa), don Juan (ausente) y don Crescente Gil y demás familia.  
Suplican a sus amistades una oración por sus almas y la asistencia a las misas que se ofician en las iglesias de Carbonero de Ahusín, La Losa y Torreiglesias, los días 9 y 27 del actual, por lo que les vivirá agradecidos.

### La Prensa inglesa ataca a Pétain

Londres, 5 (2 t.).—Todos los periódicos ingleses coinciden en atacar al Gobierno Pétain al comentar la acción de Orán y en declarar que la decisión de Churchill, al enviar a la Flota británica contra la francesa, ha sido «dolorosa», pero necesaria. El «Daily Mail», dice:

«Debemos alegrarnos de que lo mejor de la escuadra francesa haya quedado fuera del alcance del enemigo. Compartimos la pena del primer ministro por el triste deber que hemos tenido que cumplir, pero nuestra nación condena la política de los hombres de Burdeos. La acción realizada contra las fuerzas francesas, y para la cual ha hecho falta un valor moral supremo, ha sido un bello gesto dictado por un gran hombre. El «Times» dice que cualquier acción que lleve a cabo las fuerzas armadas británicas para impedir la ejecución de las órdenes del Gobierno de Pétain, está plenamente justificada. El «Daily Herald» declara que «lo que ha ocurrido era inevitable, y nuestra propia seguridad dictaba esta medida, pero también la dictaba nuestro deber para con la humanidad. Nuestra cólera se dirige contra los hombres de Clermont-Ferrand. Esta cólera es la que nos ha impuesto la necesidad de atacar a los que hasta hace poco fueron amigos».—Efe.

### La Prensa sueca ataca a Inglaterra

Estocolmo, 5 (2 t.).—La Prensa sueca critica duramente la acción de la Escuadra inglesa contra la francesa, que califica de injustificada e inaudita. Un diario dice que el golpe de mano británico ha producido en todo el mundo una reacción espontánea que no podrá despreciar sus responsables. La situación de Inglaterra es tan desesperada, que estos «triunfos» habrá de pagarlos con el desprestigio moral.—Efe.

### Y la Prensa yugoeslava

Belgrado, 5 (2 t.).—Todos los periódicos publican bajo grandes titulares el ataque británico contra la flota francesa. En los comentarios se subraya lo inesperado e insolito de esta acción, que coloca virtualmente a los aliados de ayer en estado de guerra y se precisa que «el egoísmo de los ingleses ha sido remachado aún más por el discurso de Churchill». La Prensa califica con duras palabras este hecho, pero, entre todas, destaca la de «svanotac» que en serbio significa vergüenza.—Efe.

### La Prensa inglesa califica la acción naval inglesa de «bello gesto dictado por un gran hombre»

#### Duras censuras de la Prensa de diversos países contra la intervención de la flota británica en Orán

Vichy, 5 (2 t.) (Urgente).—El Gobierno francés ha decidido romper las relaciones diplomáticas con Inglaterra. Un comunicado publicado esta mañana declara lo siguiente: «El Consejo de ministros se reunió ayer, bajo la presidencia del jefe del Estado. Después de tomar nota del ataque injustificado emprendido por una poderosa Escuadra británica contra la Flota francesa fondeada cerca de Mers-el Kebir (Mazalquivir), el Gobierno acordó expresar su reconocimiento a los heroicos marineros de nuestras unidades y romper las relaciones diplomáticas con la Gran Bretaña».—Efe.

#### INGLATERRA NO SABE NADA

Londres, 5 (2 t.).—Se declara en los centros oficiales que hasta ahora el Gobierno no ha recibido ninguna indicación de que Francia vaya a romper sus relaciones diplomáticas con Inglaterra.—Efe.

#### «Nueva perfidia en la Historia británica»

Roma, 5 (2 t.).—Con estos títulos: «Una nueva prueba de perfidia en la Historia británica», «Vergonzosa agresión contra la Flota francesa desarmada» y otros, los periódicos italianos reaccionan violentamente contra los acontecimientos ocurridos en Mazalquivir y contra el discurso de Churchill, son una nueva prueba del cinismo del Gobierno inglés. La nación de los puritanos y hombres de honor ha osado emplear sus armas sobre los restos de la que había sido aliada hasta ayer y que había sido vencida precisamente por la falta de asistencia de los que la han atacado ahora. Churchill puede estar satisfecho de su obra, y la Cámara de

los Comunes, al aprobarla, ha arrojado una nueva mancha de eterna vergüenza para su Historia.—Efe.

#### Prensa alemana

Berlín, 5 (2 t.).—La Prensa considera, en general, como un insulto a Francia la declaración hecha por Churchill en los Comunes acerca del ataque de Orán.—Efe.

#### «New York Herald» elogia a la Escuadra inglesa

Nueva York, 5 (2 t.).—El «New York Herald Tribune» elogia el ataque de la Escuadra inglesa a la francesa, en Orán, y censura ásperamente, como los periódicos ingleses, la actuación del Gobierno Pétain. Este declarará, posiblemente, «la guerra a Inglaterra, pero—dice—es insignificante, pues Inglaterra posee una gran fuerza naval. El diario elogia el discurso de Churchill y dice que Inglaterra ha encontrado una cosa que le faltaba: Combatir sin pensar en las consecuencias.

El cupo de gasolina para el mes de Agosto

#### Jefatura de Obras públicas

En cumplimiento de Orden telegráfica de la Dirección General de Ferrocarriles, Tranvías y Transportes por Carretera, se pone en conocimiento de los transportistas, poseedores de camiones y tarjetas C., que el cupo mensual de gasolina asignado para el mes corriente habrá de servir también probablemente para el mes de Agosto, ante la imposibilidad de nueva entrega en el mes próximo.

Segovia, 5 de Julio de 1940.—El ingeniero jefe, Manuel Lorente.

#### Los alemanes en la frontera de HENDAYA

Irún, 5 (2 t.).—Ayer se hicieron cargo del control de la frontera las autoridades alemanas. Hoy, aunque la parte española de la frontera ha estado abierta, no ha pasado nadie en ninguna dirección, por haber cerrado el control de Hendaya las autoridades alemanas de ocupación.—Logos.

#### Sociedad Filarmónica de Segovia

#### Un concierto de la Agrupación Nacional de Música de Cámara

Mañana sábado, 6 del actual y a las siete y media de la tarde, tendrá lugar en el teatro Cervantes un gran concierto a cargo de la Agrupación Nacional de Música de Cámara, que integran los grandes artistas Enrique Aroca, piano; Enrique Iniesta y Luis Antón, violines; Pedro Merodio, viola, y Juan Ruiz Casaux, violoncello. En el programa de este magnífico concierto figuran obras tan destacadas como el Trio «Dumky», de Dvorak, y el Cuarteto número 1 de Beethoven, juntamente con otras varias muestras del arte musical.

Se recuerda a todos los señores socios de la Filarmónica de Segovia la obligación ineludible de presentar su tarjeta de identidad a la entrada del teatro, sin cuyo requisito no se tendrá acceso al local.

#### Seis millones de pesetas para los labradores de Alicante

Albacete, 4.—Seis millones de pesetas ha obtenido la Delegación Provincial de la C. N.S. para los labradores de esta provincia. Entregaron las cantidades a los agricultores sin interés alguno y serán devueltas en Octubre del año próximo. De este modo los colonos podrán atender a la adquisición de abonos para la próxima sementera. Existe gran júbilo entre el núcleo de la provincia que depende del agro por este nuevo beneficio obtenido a través de la Delegación Provincial de Sindicatos.—Logos.

#### EN ESTEBANVELA

#### Corneado por un toro

Estebanvela.—Cuando intentaba encerrarle en su establo, ha sido corneado por el toro de la vacada de este pueblo, el vaquero de la misma Pedro Ortigosa Blanco, de cincuenta y un años de edad. Las heridas, no obstante lo aparatosa que fue volteado, no son graves. El herido fué convenientemente asistido por el médico don Fidel Sanz, de este Municipio.—CORRESPONSAL.

#### EN EL CONGRESO EUCARISTICO

#### Representará al Generalísimo el almirante Moreno

El Ferrol del Caudillo, 5.—Se ha recibido un telegrama del Generalísimo, en el que se designa al almirante don Francisco Moreno, comandante general de este Departamento, para que le represente en el Congreso Eucarístico.

## PROFUNDA IMPRESION EN INGLATERRA POR LOS ULTIMOS RAIDS ALEMANES

En las últimas noches hubo pánico en varias localidades y en los suburbios de Londres. Aviones italianos han bombardeado a los navíos ingleses en Alejandría

#### Comunicado italiano

Cuartel general de las fuerzas armadas italianas, 5 (2 t.).—Comunicado número 25: (A pesar de las malas condiciones atmosféricas, una de nuestras escuadrillas de caza bombardeó el campo de Halfar, en Malta, y puso fuera de combate a ocho aviones que en él se encontraban. Todos nuestros aparatos regresaron a sus bases. Otra escuadrilla bombardeó con éxito a los navíos ingleses que se hallaban en la bahía de Alejandría, alcanzando a varias unidades a pesar de la violenta reacción de la aviación y de la D. C. A. enemigas. Fué derribado un avión de caza enemigo. Todos nuestros aparatos han regresado a sus bases. Uno de nuestros aparatos de reconocimiento marítimo atacó a un crucero inglés, y derribó en combate aéreo a un aparato de caza enemigo que intentó oponerse a su acción. Ayer, en la frontera Cirenaica se desarrolló un combate cerca de Muisid, que terminó de forma favorable para nosotros. Un cuatrimotor inglés fué derribado en combate aéreo. En el África oriental nuestras tropas, después de rechazar un ataque contra Metomma, contraatacaron y ocuparon la posición fortificada de Galabart, en territorio del Sudán anglo-egipcio, y más al Norte, después de vencer una resistencia tenaz, ocuparon

#### Brillante acción de las fuerzas italianas en el Sudán anglo-egipcio

Ginebra, 5 (2 t.).—Por informes llegados a esta capital, se sabe que los últimos raids alemanes han causado una profunda impresión sobre la moral de la población inglesa. Se ha producido el pánico estas últimas noches en varias localidades de Inglaterra central y meridional, así como en los suburbios de Londres. La población no ha obedecido las órdenes de los agentes de la defensa civil. Es característico que el Gobierno se haya dirigido al pueblo por medio de la Prensa para advertir que el pánico es el «enemigo público número 1». La producción en las industrias de armamentos de la región londinense ha disminuido sensiblemente en la última semana. El Gobierno británico se ocupa especialmente de las repercusiones que con este respecto puedan tener los vuelos alemanes.—Efe.

#### Anoche se oyeron muchas explosiones que procedían de Gibraltar

Un gran número de aviones voló sobre el Estrecho

Tarifa, 5 (2 t.).—Durante toda la noche gran número de aviones han volado sobre el Estrecho, habiéndose oído muchas explosiones durante dos ocasiones, que procedían de Gibraltar. Se ignoran más detalles.—Logos.

#### SUPERVIVIENTES DE UN BARCO GRIEGO TORPEDEADO, RECOGIDOS POR UN PESQUERO ESPAÑOL

Irún, 5 (2 t.).—Un barco pesquero español ha traído esta mañana a Pasajes a veintiseis tripulantes del vapor griego «Frangoula B.», de 5.000 toneladas, que fué torpedeado el día 29 del mes pasado en el Atlántico, cerca de Irlanda, por un buque desconocido. El barco llevaba una tripulación de treinta y dos hombres, de los que han perecido seis. Se dirige hacia el canal de Panamá para pasar a los Estados Unidos. Los naufragos han sido llevados a Fuenterrabía, donde quedarán hasta que el cónsul de su país disponga su repatriación.—Logos.

#### MINA A LA DERIVA

Ferrol del Caudillo, 5 (2 t.).—La Comandancia de Marina ha avisado a los navegantes que a la altura del cabo Villano ha sido vista una mina a la deriva.—Logos.

#### Comunicado inglés

El Cairo, 5 (2 t.).—Un comunicado del Cuartel general de las fuerzas inglesas de Egipto anuncia que seis aparatos de caza propios encontrados ayer a nueve cazas enemigos a los que atacaron. Fueron derribados siete de los contrarios. Falta uno de los ingleses, pero se cree que efectuó un aterrizaje forzoso cerca de la costa fronteriza.—Efe.

#### EN GIBRALTAR

#### Contra los simpatizantes del Movimiento de ESPAÑA

Gibraltar, 4.—Continúan detenidas veinte personas que durante el Movimiento Nacional de España se distinguieron por sus simpatías hacia la Cruzada. Hoy están clasificados como de la «quinta columna».—Efe.

La muerte en el campo de batalla es muerte ideal de las almas noles

†  
ANIVERSARIOS  
DEL JOVEN  
Tercer aniversario  
de la Señora  
Doña Catalina Suárez Melero  
Que falleció en Cuéllar (Segovia) el día 8 de Julio de 1939  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
R. I. P.  
Su viudo don Tomás Navarro Cabello; hijos don José María y doña Cira; nietos, sobrinos y demás familia,  
Ruegan a todas sus amistades una oración por su alma.  
Serán aplicadas por el eterno descanso de su alma las misas que se celebren dicho día, en la parroquia de San Miguel, de Cuéllar, y en las iglesias de la Concepción y Santa Clara, en Cuéllar.

†  
ANIVERSARIOS  
DEL JOVEN  
Tercer aniversario  
de la Señora  
Doña Catalina Suárez Melero  
Que falleció en Cuéllar (Segovia) el día 8 de Julio de 1939  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
R. I. P.  
Su viudo don Tomás Navarro Cabello; hijos don José María y doña Cira; nietos, sobrinos y demás familia,  
Ruegan a todas sus amistades una oración por su alma.  
Serán aplicadas por el eterno descanso de su alma las misas que se celebren dicho día, en la parroquia de San Miguel, de Cuéllar, y en las iglesias de la Concepción y Santa Clara, en Cuéllar.

†  
ANIVERSARIOS  
DEL JOVEN  
Tercer aniversario  
de la Señora  
Doña Catalina Suárez Melero  
Que falleció en Cuéllar (Segovia) el día 8 de Julio de 1939  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
R. I. P.  
Su viudo don Tomás Navarro Cabello; hijos don José María y doña Cira; nietos, sobrinos y demás familia,  
Ruegan a todas sus amistades una oración por su alma.  
Serán aplicadas por el eterno descanso de su alma las misas que se celebren dicho día, en la parroquia de San Miguel, de Cuéllar, y en las iglesias de la Concepción y Santa Clara, en Cuéllar.

†  
ANIVERSARIOS  
DEL JOVEN  
Tercer aniversario  
de la Señora  
Doña Catalina Suárez Melero  
Que falleció en Cuéllar (Segovia) el día 8 de Julio de 1939  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
R. I. P.  
Su viudo don Tomás Navarro Cabello; hijos don José María y doña Cira; nietos, sobrinos y demás familia,  
Ruegan a todas sus amistades una oración por su alma.  
Serán aplicadas por el eterno descanso de su alma las misas que se celebren dicho día, en la parroquia de San Miguel, de Cuéllar, y en las iglesias de la Concepción y Santa Clara, en Cuéllar.



GIBRALTAR, atacado desde el aire

Varias bombas han caído sobre la plaza
Gibraltar, 5 (5 t.)—Desde la 1,30 horas de hoy, varios aviones desconocidos han volado sobre Gibraltar por la parte de Levante en el Mediterráneo, lanzando bombas sobre aquella plaza.

Varios pescadores que se encontraban en las inmediaciones dicen que el ruido de motores de aviación era constante e indicaban la presencia de aviones sin que pudiera apreciarse el número, ni la nacionalidad de los mismos. Entretanto, los reflectores de la defensa funcionaban en Gibraltar, llegando a descubrir un trimotor cuando volaba precisamente sobre Punta Carnero. El aparato picó y se perdió de vista, pero apareció al momento en la bruma de la mañana, sobre Gibraltar, donde arrojó algunas bombas, sin producir daños. Las baterías antiaéreas y los cañones de los buques de guerra entraron en acción. A las 7,30 se oyeron cañonazos con intervalos de un minuto.—Efe.

LOS BARCOS QUE HAY EN GIBRALTAR

Gibraltar, 5 (5 t.)—Los acorazados «Rodney», «Hood» y «Resolution», así como dos cruceros y dos destructores se encuentran hoy en este puerto. A ocho se eleva el número de buques mercantes franceses que fondean en Gibraltar. Uno de estos barcos, que estaba artillado, ha logrado salir del puerto. Se ignora el rumbo que haya podido tomar.—Efe.

El Congreso Eucarístico de El Ferrol

Mañana llegará el Nuncio de Su Santidad

El Ferrol del Caudillo, 5 (5 t.)—Con motivo del Congreso Eucarístico se han celebrado hoy misas de comunión en las que los fieles elevaron preces al Altísimo por la conversión del mundo infiel. En el teatro Joffre dió hoy una conferencia el rector del Seminario de Santiago, don Manuel Capón Fernández. Mañana dará otra conferencia el presidente nacional de Juventudes de Acción Católica, señorita María Madariaga. Como homenaje al nuncio, que llegará mañana, se adornarán las calles y se iluminarán las fachadas de los templos y del palacio de Capitanía General, donde se alojará monseñor Cognani. Hoy han llegado diversas personalidades para sumarse al recibimiento. El día del a clausura se celebrará en la iglesia castrense de San Francisco una misa de pontifical, en la que oficiará el nuncio, predicando el obispo de Mondoñedo. Las fiestas del Congreso se cerrarán con la representación del auto sacramental «La cena del Rey Baltasar», por el S. E. U. de La Coruña.

Weygand no está en Siria

Vichy, 5 (5 t.)—Oficialmente se desmientan las noticias publicadas en el extranjero según las cuales el general Weygand se encontraba actualmente en Siria. Se añade que Weygand está en Vichy con el Gobierno francés.—Efe.

Se concederán plenos Poderes a PETAIN

Clermont-Ferrand, 5 (5 t.)—Oficialmente se anuncia que la Cámara y el Senado franceses serán convocados a principio de la semana próxima. A continuación se reunirá la Asamblea Nacional. Los diputados y senadores diseminados por toda la zona no ocupada, han recibido instrucciones de trasladarse cuanto antes a Vichy para tomar parte en las deliberaciones importantes y decisivas para el porvenir de Francia. En esta reunión se votará la concesión de plenos poderes al Gobierno del mariscal Petain para que dé a la nación la nueva Constitución que imponen las circunstancias actuales.—Efe.

Detalles de los graves incidentes anglo-egipcios

Roma, 5.—El «Messagero» publica detalles de los incidentes que han tenido lugar entre las tropas egipcias y las británicas en la frontera de Libia. Dice que los soldados egipcios de un puesto próximo a la frontera, en el desierto de Libia, se hallaban sin agua desde hacía dos días, y pudieron ver cómo los soldados ingleses de un campamento se bañaban tranquilamente. Lo hacían en el agua destinada a los soldados egipcios. Estos pidieron explicaciones a los ingleses, los cuales, por respuesta, abofetearon a un oficial egipcio. Los egipcios, enfurecidos, dispararon contra las tropas inglesas y mataron a cinco e hirieron gravemente a...

Se celebrarán mañana y el domingo próximo, de siete de la tarde a diez de la noche, en el campo de tenis.

Aviso a los pensionistas ferroviarios

Para cobrar la pensión del mes de Junio, pasarán por el despacho del jefe de Estación, presentando la fe de vida.

Lotería Pro Ciegos

Sorteo del día 3 de Julio.—Premio de 20 pesetas, número 47. Premios de 3 pesetas, números 147, 247, 347, 447, 547, 647, 747, 847 y 947. Sorteo del día 4 de Julio.—Premio de 20 pesetas, número 362. Premios de 3 pesetas, números 62, 162, 262, 462, 562, 662, 762, 862 y 962.

PENSION CHICLANERO

JOSE OLMEDILLAS
Avenida José Antonio, 67. Madrid. Tel. 23813

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA D.ª Carmen Vallés Pardos de García

Que falleció el 6 de Julio de 1939
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad (D. E. P.)

La familia

Agradecerá a sus amigos y personas piadosas la asistencia.

Dice Prouvost: Churchill ha cometido la agresión más incalificable

Orden del almirante francés de responder con la violencia a la violencia

Ginebra, 5 (6 t.)—El Almirantazgo francés declara, a propósito del brusco ataque inglés contra los barcos de guerra franceses en el puerto de Orán.

El vicealmirante Gensoul ha respondido al ultimátum del almirante inglés que el primer cañonazo que dispararan los ingleses, excitaría el odio de toda la Marina francesa contra la Gran Bretaña. En el comunicado del Almirantazgo francés se dice a continuación: El Almirantazgo francés ha dado órdenes para que se responda con la violencia a la violencia. El Gobierno ha aprobado la decisión del Almirantazgo, y ha informado igualmente a la Comisión de armisticio. Francia no tiene nada de qué reprocharse. Francia recuerda que Alemania e Italia no han exigido la entrega de la Flota francesa, sino la desmovilización y su concentración en los puertos franceses con tripulación francesa y bajo la inspección de la Comisión de armisticio. Por otra parte, Francia jamás hubiera consentido entregar su Flota que no había sido vencida. El mariscal Petain, el almirante Darlan y Boudoin, ministro de Negocios Extranjeros, han manifestado innumerables veces su opinión a Churchill y a sir Alexander, almirante de la Flota británica y al embajador de Inglaterra. El Almirantazgo francés lamenta los duros golpes asestados a Francia sean completamente indiferentes a las personalidades inglesas, que no han pensado en otro cosa que en apoderarse de la Flota francesa. Esta tenía el deber de permanecer en Francia, o de lo contrario hundirse. La Marina de guerra francesa no merecía ser atacada vilmente por una orden de Churchill. Durante el invierno pasado, éste rogó insistentemente que la Flota francesa defendiera con sus fuerzas más importantes a los navios canadienses, porque el Almirantazgo británico no contaba entonces con los medios necesarios. El almirante Darlan no ha perdido las cartas de Churchill en que éste expresaba su agradecimiento. El almirante inglés ha hecho que algunos aviones minaran con minas magnéticas el canal de entrada del puerto de Mers-el-Kebir, antes de que hubiera terminado el plazo concedido al vicealmirante Gensoul. Este hecho ha constituido una agresión. Según noticias llegadas al Almirantazgo, el viejo acorazado «Bretagne» ha hecho explosión y han seguido, igualmente, explosiones a bordo del «Dunkerque» y del «Provence», así como del «Mogador». La Marina francesa, que ha luchado con todas sus fuerzas desde hace seis meses en ayuda de la Marina británica y que ha tenido que asumir pesadas tareas, ha sufrido con horror la traición de sus antiguos camaradas.—Efe.

PROTESTA FRANCESA EN LONDRES

Londres, 5 (7 t.)—El encargado de Negocios francés, Cambon, ha protestado cerca del Foreign Office por el ataque de la Flota británica contra la francesa en el Mediterráneo. Esta protesta ha sido formulada en nombre del Gobierno Petain.—Efe.

LAS RELACIONES ENTRE FRANCIA E INGLATERRA

Berna, 5 (7 t.)—El ministro de Negocios Extranjeros, Boudoin, ha declarado a los periodistas, en Vichy, que las relaciones entre Francia e Inglaterra han cambiado de carácter. Afirmo que con gran sentimiento, el Gobierno francés ha tenido que tomar la decisión de romper las relaciones diplomáticas con Inglaterra.—Efe.

Cuantiosas pérdidas navales causadas por las fuerzas alemanas

COMUNICADO ALEMAN
Cuartel general del Führer. Parte oficial del Alto Mando del Ejército alemán:

«La flota submarina ha obtenido estos días nuevos y brillantes éxitos en la lucha contra Inglaterra. Uno de nuestros submarinos, mandado por el teniente de navío Loebe, ha hundido recientemente 34.000 toneladas de barcos enemigos, con lo que el total destruido por esta unidad desde el comienzo de la campaña se eleva a 86.000 toneladas. Otro submarino ha echado a pique 21.043 toneladas y otro 31.100, entre ellas cinco barcos mercantes que navegaban en medio de un convoy fuertemente protegido. Nuestras lanchas torpederas rápidas, en una incursión sobre la región marítima del Suroeste de Portland, han torpedeado a los vapores ingleses armados «Hartlepool», de 5.500 toneladas y «British Caporal», de 6.900. Estas unidades atacaron a un buque cisterna de 12.000 toneladas y a un barco mercante de 8.000 que navegaban en convoy. Una flotilla de vanguardia ha logrado destruir a un submarino enemigo ante la costa noruega. Durante la jornada y la noche de ayer la aviación alemana prosiguió sus ataques contra los puertos ingleses, los aerodromos y las fábricas de material de guerra. En una acción sobre los convoyes que navegaban a lo largo de la costa meridional y suboccidental de la Gran Bretaña, nuestras escuadrillas de combate y de bombardeo en picado hundieron a cuatro barcos de transporte de 5.000 toneladas cada uno y averiaron a un buque de guerra y a nueve transportes más. La aviación británica repitió ayer, ocultándose entre las nubes, sus ataques sobre Holanda, Bélgica y el Noroeste de Alemania. Por la noche los aparatos enemigos renovaron sus bombardeos contra el Norte y el Noroeste del Reich. No fué alcanzado ningún objetivo militar, pero varias casas particulares y granjas agrícolas resultaron destruidas por las bombas y algunas de ellas incendiadas. Hubo, además, varios muertos y heridos entre la población civil. En un combate aéreo fueron derribados seis aviones enemigos. La D. C. A. alemana derribó a otro. En un nuevo ataque de la aviación británica contra Kiel, la artillería antiaérea de nuestra Marina destruyó un aparato enemigo. Dos aviones alemanes no han regresado a su base.»—Efe.

Excursiones a lo largo de la ruta del Norte

Madrid, 5.—La Dirección General de Turismo ha organizado una serie de interesantísimas excursiones, a lo largo de la ruta del Norte, que tendrán lugar durante la actual temporada de verano. Unas partirán de San Sebastián, terminando en la misma capital, siendo su duración de ocho y de doce días, prolongándose en este caso las excursiones por la costa del Cantábrico hasta la región gallega.

Otras excursiones partirán de Madrid y de Barcelona, siendo la duración de las mismas en ambos casos de dieciséis días, para que haya tiempo de conocer la ruta del Norte íntegra, que comprende las provincias vascongadas, Santander, Asturias, Galicia y León y las capitales situadas en las vías de acceso desde los puntos de partida. Las Oficinas de Información de la Dirección General de Turismo, en las distintas localidades y las principales Agencias de viaje, informarán sobre las fechas de salida y precios de los billetes para estas excursiones.

SEGOVIA RELIGIOSO

Novena a la Virgen del Carmen en los Padres Carmelitas.—El próximo domingo, día 7, comenzará en la iglesia de los Padres Carmelitas la solemne novena que la Comunidad de dichos Padres Carmelitas, en unión de la V. O. T., Semana Devota y cofrades, dedican a la Reina del Carmelo, Patrona de la Marina española.

Todos los días, a las seis y media, misa armonizada en el altar de la Santísima Virgen del Carmen, novena y cánticos.

A las siete de la tarde, exposición del Santísimo Sacramento, rosario, novena, cánticos, sermón, reserva, gozos y despedida popular. Los sermones estarán a cargo del muy reverendo Padre fray Benedito de San José, O. C. D., prior de Tarazona.

Bar restaurant «EL PINARILLO»

Servicio a la carta y de encargo. Vinos y licores de todas marcas. Naranja y «Cap» todos los días. SIDA-ORANGE-COTONIRÁN y refrescos TODA MUY FRIO SERVICIO ESMERADO

Gran Sociedad Seguros

todos ramos precisa agente general en SEPULVEDA Diríjirse: número 32, HOTEL VICTORIA SEGOVIA

Caldas de Oviedo

Reumatismo, catarros, post-gripe GRAN HOTEL Automóvil desde Oviedo (recorrido 10 kms.) 1.º Julio a 30 Septiembre

HERNIAS ¿Cómo pueden curarse?

Ilustres cirujanos han venido sosteniendo que en la infancia curan todas, sin excepción, y algunas en la edad adulta cuando se logra contenerlas permanentemente. Pero esta contención no se obtiene sino muy raras veces por medio de los braguetos o vendajes que el comercio proporciona. Si se quiere asegurarla, es preciso recurrir, en cada caso, a un APARATO CONSTRUÍDO AD HOC y de características adecuadas a la ensilladura lumbar del individuo y forma de sus caderas, a la clase, desarrollo y fuerza expansiva de su hernia, a la consistencia o laxitud de sus cubiertas y a las modificaciones, susceptibles de observación, que haya experimentado en su trayecto, saco y contenido. Ahora bien; para conocer y plasmar todo esto, aparte de que es imprescindible, claro está, ver al herniado previamente, son asimismo necesarias ciertas preparaciones científicas y una técnica especial. Con los APARATOS de nuestra invención garantizamos siempre aquel éxito, lo mismo en el hombre que en la mujer, aun tratándose de hernias muy voluminosas e incluso de las que fueron operadas y se han reproducido. DON JEROMINO FARRE, antiguo ortopédico de la Clínica de Niños de la Facultad de Medicina de Madrid, con cuarenta y tres años de experiencia profesional, recibirá visitas en CUELLAR, de diez a una y de tres a seis, en el hotel La Castellana, el día 5 del mes de Julio. En SEGOVIA, el día 6, en el Hotel Comercio Europeo, de once a dos. En MADRID, en su GABINETE, calle del Marqués de Valdeiglesias, 5

DINERO A LA VISTA, CON INTERES TESOROS 3 POR 100 NO SUJETOS A PRORRATEO Se pignoran por el 90 por 100, al mismo tipo de interés, y están exentos de timbre EL MEJOR VALOR DE NUESTRAS BOLSAS SUSCRIPCION, EL DIA 8 DE JULIO EN EL BANCO DE ESPAÑA Y SUCURSALES

TEATRO JUAN BRAVO

EL DOMINGO, 7 DE JULIO

Extraordinario programa de variedades, con intervención de

«LA CARTUJANA»

La más destacada estrella de la canción andaluza. Dos secciones: 7,30 y 10,30. Vea programas de mano

ESMALTE NACARADO CARPE

Supremo embellecedor de la piel. CASA VELASCO Isabel la Católica, 2. Teléfono 260

Dr. FERNANDEZ SECO

Especialista en garganta, nariz y oídos. En MADRID, calle de Núñez de Balboa, 25, primero. Teléfono 63.706 CONSULTA DE DOS A CUATRO En SEGOVIA, sábados y domingos, de once a una y de dos a cuatro Plaza del Instituto, 2, bajo

CLINICA DR. GUEDAN

Tratamientos modernos en enfermedades de la piel y secretas. Ulceras rebeldes. San Bernardo, 39. Pral. MADRID

Clínica dental

JOSE MARIA VINUESA Odontólogo Corpus, 8, principal. C. Teléfono 439